神前地区　ポルトガル語

**Região de Kanzaki**

abril de 2026 ~ março de 2027

# Calendário de coleta do lixo

Fácil acesso pelo Smartphone

よっかいち 四市 ごみだしガイド

Japonês · Inglês · Chinês · Espanhol · Português · Tagalo · Nepalês · Vietnamita

**Estamos divulgando o vídeo sobre como jogar o lixo na Cidade de Yokkaichi. O conteúdo é de fácil compreensão para os estrangeiros também. Atualmente, está disponível em 8 idiomas.**
Visualize através do QR Code à direita.
https://www.city.yokkaichi.mie.jp/seikatsukankyou/

2026 (ano 8 do Período Reiwa)

## abril

| Domingo | Segunda | Terça | Quarta | Quinta | Sexta | Sábado |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1 | 2 GARRAFAS PET | 3 LIXO INCINERÁVEL | 4 |
| 5 | 6 | 7 LIXO INCINERÁVEL | 8 LIXO TRITURÁVEL | 9 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 10 LIXO INCINERÁVEL | 11 |
| 12 | 13 | 14 LIXO INCINERÁVEL | 15 | 16 GARRAFAS PET | 17 LIXO INCINERÁVEL | 18 |
| 19 | 20 | 21 LIXO INCINERÁVEL | 22 LIXO TRITURÁVEL | 23 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 24 LIXO INCINERÁVEL | 25 |
| 26 | 27 | 28 LIXO INCINERÁVEL | 29 | 30 GARRAFAS PET | | |

## maio

| Domingo | Segunda | Terça | Quarta | Quinta | Sexta | Sábado |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | 1 LIXO INCINERÁVEL | 2 |
| 3 | 4 | 5 LIXO INCINERÁVEL | 6 LIXO TRITURÁVEL | 7 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 8 LIXO INCINERÁVEL | 9 |
| 10 | 11 | 12 LIXO INCINERÁVEL | 13 | 14 GARRAFAS PET | 15 LIXO INCINERÁVEL | 16 |
| 17 | 18 | 19 LIXO INCINERÁVEL | 20 LIXO TRITURÁVEL | 21 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 22 LIXO INCINERÁVEL | 23 |
| 24/31 | 25 | 26 LIXO INCINERÁVEL | 27 | 28 GARRAFAS PET | 29 LIXO INCINERÁVEL | 30 |

## junho

| Domingo | Segunda | Terça | Quarta | Quinta | Sexta | Sábado |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 LIXO INCINERÁVEL | 3 LIXO TRITURÁVEL | 4 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 5 LIXO INCINERÁVEL | 6 |
| 7 | 8 | 9 LIXO INCINERÁVEL | 10 | 11 GARRAFAS PET | 12 LIXO INCINERÁVEL | 13 |
| 14 | 15 | 16 LIXO INCINERÁVEL | 17 LIXO TRITURÁVEL | 18 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 19 LIXO INCINERÁVEL | 20 |
| 21 | 22 | 23 LIXO INCINERÁVEL | 24 | 25 GARRAFAS PET | 26 LIXO INCINERÁVEL | 27 |
| 28 | 29 | 30 LIXO INCINERÁVEL | | | | |

## julho

| Domingo | Segunda | Terça | Quarta | Quinta | Sexta | Sábado |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | 1 LIXO TRITURÁVEL | 2 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 3 LIXO INCINERÁVEL | 4 |
| 5 | 6 | 7 LIXO INCINERÁVEL | 8 | 9 GARRAFAS PET | 10 LIXO INCINERÁVEL | 11 |
| 12 | 13 | 14 LIXO INCINERÁVEL | 15 LIXO TRITURÁVEL | 16 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 17 LIXO INCINERÁVEL | 18 |
| 19 | 20 | 21 LIXO INCINERÁVEL | 22 | 23 GARRAFAS PET | 24 LIXO INCINERÁVEL | 25 |
| 26 | 27 | 28 LIXO INCINERÁVEL | 29 LIXO TRITURÁVEL | 30 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 31 LIXO INCINERÁVEL | |

## agosto

| Domingo | Segunda | Terça | Quarta | Quinta | Sexta | Sábado |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 3 | 4 LIXO INCINERÁVEL | 5 | 6 GARRAFAS PET | 7 LIXO INCINERÁVEL | 1/8 |
| 9 | 10 | 11 LIXO INCINERÁVEL | 12 LIXO TRITURÁVEL | 13 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 14 LIXO INCINERÁVEL | 15 |
| 16 | 17 | 18 LIXO INCINERÁVEL | 19 | 20 GARRAFAS PET | 21 LIXO INCINERÁVEL | 22 |
| 23 | 24 | 25 LIXO INCINERÁVEL | 26 LIXO TRITURÁVEL | 27 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 28 LIXO INCINERÁVEL | 29 |
| 30 | 31 | | | | | |

## setembro

| Domingo | Segunda | Terça | Quarta | Quinta | Sexta | Sábado |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 LIXO INCINERÁVEL | 2 | 3 GARRAFAS PET | 4 LIXO INCINERÁVEL | 5 |
| 6 | 7 | 8 LIXO INCINERÁVEL | 9 LIXO TRITURÁVEL | 10 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 11 LIXO INCINERÁVEL | 12 |
| 13 | 14 | 15 LIXO INCINERÁVEL | 16 | 17 GARRAFAS PET | 18 LIXO INCINERÁVEL | 19 |
| 20 | 21 | 22 LIXO INCINERÁVEL | 23 LIXO TRITURÁVEL | 24 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 25 LIXO INCINERÁVEL | 26 |
| 27 | 28 | 29 LIXO INCINERÁVEL | 30 | | | |

## outubro

| Domingo | Segunda | Terça | Quarta | Quinta | Sexta | Sábado |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1 GARRAFAS PET | 2 LIXO INCINERÁVEL | 3 |
| 4 | 5 | 6 LIXO INCINERÁVEL | 7 LIXO TRITURÁVEL | 8 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 9 LIXO INCINERÁVEL | 10 |
| 11 | 12 | 13 LIXO INCINERÁVEL | 14 | 15 GARRAFAS PET | 16 LIXO INCINERÁVEL | 17 |
| 18 | 19 | 20 LIXO INCINERÁVEL | 21 LIXO TRITURÁVEL | 22 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 23 LIXO INCINERÁVEL | 24 |
| 25 | 26 | 27 LIXO INCINERÁVEL | 28 | 29 GARRAFAS PET | 30 LIXO INCINERÁVEL | 31 |

## novembro

| Domingo | Segunda | Terça | Quarta | Quinta | Sexta | Sábado |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 LIXO INCINERÁVEL | 4 LIXO TRITURÁVEL | 5 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 6 LIXO INCINERÁVEL | 7 |
| 8 | 9 | 10 LIXO INCINERÁVEL | 11 | 12 GARRAFAS PET | 13 LIXO INCINERÁVEL | 14 |
| 15 | 16 | 17 LIXO INCINERÁVEL | 18 LIXO TRITURÁVEL | 19 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 20 LIXO INCINERÁVEL | 21 |
| 22 | 23 | 24 LIXO INCINERÁVEL | 25 | 26 GARRAFAS PET | 27 LIXO INCINERÁVEL | 28 |
| 29 | 30 | | | | | |

## dezembro

| Domingo | Segunda | Terça | Quarta | Quinta | Sexta | Sábado |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1 LIXO INCINERÁVEL | 2 LIXO TRITURÁVEL | 3 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 4 LIXO INCINERÁVEL | 5 |
| 6 | 7 | 8 LIXO INCINERÁVEL | 9 | 10 GARRAFAS PET | 11 LIXO INCINERÁVEL | 12 |
| 13 | 14 | 15 LIXO INCINERÁVEL | 16 LIXO TRITURÁVEL | 17 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 18 LIXO INCINERÁVEL | 19 |
| 20 | 21 | 22 LIXO INCINERÁVEL | 23 | 24 GARRAFAS PET | 25 LIXO INCINERÁVEL | 26 |
| 27 | 28 | 29 LIXO INCINERÁVEL | 30 | 31 | | |

2027 (ano 9 do Período Reiwa)

## janeiro

| Domingo | Segunda | Terça | Quarta | Quinta | Sexta | Sábado |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 LIXO INCINERÁVEL | 6 LIXO TRITURÁVEL | 7 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 8 LIXO INCINERÁVEL | 9 |
| 10 | 11 | 12 LIXO INCINERÁVEL | 13 | 14 GARRAFAS PET | 15 LIXO INCINERÁVEL | 16 |
| 17 | 18 | 19 LIXO INCINERÁVEL | 20 LIXO TRITURÁVEL | 21 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 22 LIXO INCINERÁVEL | 23 |
| 24/31 | 25 | 26 LIXO INCINERÁVEL | 27 | 28 GARRAFAS PET | 29 LIXO INCINERÁVEL | 30 |

## fevereiro

| Domingo | Segunda | Terça | Quarta | Quinta | Sexta | Sábado |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 LIXO INCINERÁVEL | 3 LIXO TRITURÁVEL | 4 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 5 LIXO INCINERÁVEL | 6 |
| 7 | 8 | 9 LIXO INCINERÁVEL | 10 | 11 GARRAFAS PET | 12 LIXO INCINERÁVEL | 13 |
| 14 | 15 | 16 LIXO INCINERÁVEL | 17 LIXO TRITURÁVEL | 18 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 19 LIXO INCINERÁVEL | 20 |
| 21 | 22 | 23 LIXO INCINERÁVEL | 24 | 25 GARRAFAS PET | 26 LIXO INCINERÁVEL | 27 |
| 28 | | | | | | |

## março

| Domingo | Segunda | Terça | Quarta | Quinta | Sexta | Sábado |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | 2 LIXO INCINERÁVEL | 3 LIXO TRITURÁVEL | 4 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 5 LIXO INCINERÁVEL | 6 |
| 7 | 8 | 9 LIXO INCINERÁVEL | 10 | 11 GARRAFAS PET | 12 LIXO INCINERÁVEL | 13 |
| 14 | 15 | 16 LIXO INCINERÁVEL | 17 LIXO TRITURÁVEL | 18 MATERIAIS RECICLÁVEIS | 19 LIXO INCINERÁVEL | 20 |
| 21 | 22 | 23 LIXO INCINERÁVEL | 24 | 25 GARRAFAS PET | 26 LIXO INCINERÁVEL | 27 |
| 28 | 29 | 30 LIXO INCINERÁVEL | 31 LIXO TRITURÁVEL | | | |

**Deverá levar ao local de coleta determinado somente o que está definido no dia, até as 8:30 da manhã.**
**Tenha cuidado pois se levar o lixo errado, o mesmo não será coletado. Entre em contato com a Associação de Moradores do local em que reside para saber sobre o local de coleta que deve utilizar e o horário de funcionamento. (Pergunte ao Centro de Cidadãos do Distrito para se informar sobre os meios de contato com a Associação de Moradores)**

**Jogar o lixo sem permissão é considerado crime, pois trata-se de descarte ilegal.**
**O descarte ilegal prevê detenção de 5 anos ou menos ou multa no valor de 10 milhões de ienes ou menos; ou dependendo do caso, pode ser penalizado das duas formas.**

## LIXO INCINERÁVEL

### Para tomar medidas contra o aquecimento global

**"Fazer o que der" aos poucos**

Remova o líquido do lixo orgânico para jogar no lixo incinerável!

A redução do lixo incinerável diminui o volume de coleta e o volume a ser incinerado, o que leva à **redução da emissão de $CO_2$**.

A remoção de líquido salva o mundo

### Lixo de cozinha

Lixo orgânico (restos de alimentos, restos de comida etc.)

Óleo de cozinha solidificado

Conchas

### Pedaços de papel

Resíduos de papel que não podem ser reciclados

Copos de papel

### Plásticos

Produtos de plástico como papel filme etc.

Recipientes de shampoo maionese etc.

Bandeja de alimentos

Disquete e CD etc.

Produtos de borracha sintética

Balde de poliuretano

Sacos plásticos

Embalagem de tofu

Sacos de doces

Recipiente de marmita

Recipiente de lámen instantâneo, ovos, nattô

### Outros

Bitucas de cigarro

Sapatos

Espeto de bambu

Hashi de madeira

Árvores podadas do jardim (que meçam 50 cm ou menos)

Fralda, absorvente

Lixo do que foi varrido

Bicho de pelúcia

Bolsa de couro

Folhas secas, mato

**As folhas secas, mato, árvores podadas de jardim (comprimento de 50 cm ou menos, espessura de 5 cm ou menos) devem ser levadas na data da coleta da segunda metade da semana (na quinta-feira nos distritos onde a coleta é feita na segunda e quinta, e na terça-feira nos distritos onde a coleta é feita na terça e sexta).**

### Medidas de prevenção contra contaminação

**Tire o ar e feche bem o saco que contêm máscaras, lenços de papel, luvas etc.**

## LIXO TRITURÁVEL

### Lixo de grande porte

Protetor de colchão

Caixa térmica cooler

Mala de viagem

Tapete

Edredom

Guarda-chuva

Cadeira infantil para carro

Carrinho de bebê

### Objetos de vidro e cerâmica

Vidro de cosméticos

Peças de cerâmica Louça de vidro

Peças de vidro, tais como cinzeiro e aquário

**Os itens que correspondem ao recolhimento a domicílio taxado do lixo de grande porte não podem ser deixados no local de coleta. (Vide verso)**

## LIXO QUE NÃO PODE SER DESCARTADO NO LOCAL DE COLETA

- Cofre à prova de fogo
- Carrinho de carga
- Órgão eletrônico
- Órgão etc.

**Por favor, levem para o Clean Center da Cidade de Yokkaichi.**

## LIXO QUE NÃO É COLETADO NEM TRATADO NA CIDADE

- Bicicleta motorizada
- Motocicleta
- Agrotóxicos / Drogas extremamente tóxicas
- Seringa / agulha
- Pneus
- Óleos (querosene, gasolina, óleos etc.)
- Itens sujeitos à Lei de Reciclagem de Eletrodomésticos
- Bomba de gás propano
- Extintor de incêndio
- Tinta etc.

**Não pode ser descartado no local de coleta. Não pode ser levado ao Clean Center da Cidade de Yokkaichi, nem ao Centro de Saneamento de Yokkaichi Kusunoki.**

**Os lixos industriais não podem ser descartados no local de coleta de lixo.**

## MATERIAIS RECICLÁVEIS

(SEPARE DE ACORDO COM O ITEM)

### Tecidos e roupas

Cobertor

### Tubo fluorescente

Tubo fluorescente (inclusive de LED)

Lâmpadas (inclusive as de LED)

Lâmpada piloto

### Pilhas e termômetro de mercúrio

Bateria de lítio-íon

Bateria de bicicleta elétrica

Baterias e pilhas

Bateria botão

Bateria de motocicleta

Bateria recarregável

Termômetro de mercúrio

### Vários tipos de papel

Jornais e panfletos

Revistas e jornais

Caixas de papel (caixa de leite etc.)

Papelão

### Garrafa de vidro

### Latas de bebida

### Metais

Faca

Panela

Tampa de metal

Fogão

Cabide de arame

Cabo elétrico e cabo de extensão

Bateria de veículo

Aquecedor à diesel

Latas de comida, latas de doce e latas de leite em pó

Bicicleta (é possível descartar, mesmo medindo mais de 1 m)

*Coloque no local de coleta ou indique como "Coisas para desfazer"

### Eletrodomésticos de pequeno porte

Panela de arroz elétrica

Aparelho de barbear

Ferro de passar

Chaleira elétrica

Aparelho de telefone

Ventilador

Câmera

Consoles de game

Aquecedor termoventilador

Micro-ondas

Aparelho de som

Vape e cigarro eletrônico

Aparelho de vídeo

Aspirador de pó

Carpete elétrico

Assento elétrico Washlet

Notebook

Computador

Aparelho celular

### Lata de spray e isqueiro

Lata de spray

Isqueiro

**Não coloque a lata de spray junto com o isqueiro no saco.**

### Atenção!!

**Os resíduos que contêm mercúrio (termômetro de mercúrio, esfigmomanômetro de mercúrio etc.) não devem ser colocados de forma alguma no lixo incinerável e no lixo triturável.**
**O incinerador não poderá funcionar normalmente caso o mercúrio esteja misturado nos demais lixos.**

## GARRAFA PET

(A TAMPA E O RÓTULO CORRESPONDEM AO LIXO INCINERÁVEL)

PET

**Corresponde apenas às garrafas PET que tenham a marca de indicação do material no rótulo ou na base.**

## Telefones de contato sobre lixo residencial

| Sobre como jogar o lixo | Sobre a coleta de lixo | Sobre como levar o lixo |
|---|---|---|
| Divisão do Meio Ambiente da Prefeitura | Escritório de Limpeza da Região Norte | Clean Center da Cidade de Yokkaichi |
| ☎059-340-3308 | ☎059-331-3228 | ☎059-331-6181 |

**Verifique o guia e a homepage da cidade para saber mais detalhes sobre a separação de lixo.**